

الأخطاء النحوية في كتابة الطلاب في الفصل الحادي عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية ١ مدينة كديري

البحث العلمي

مقدم لإكمال الشروط المقررة للحصول على درجة سرجانا في تعليم اللغة العربية



إعداد :

ليليس ليلة العمرة

رقم القيد : ٢٠٢٠٣٠٠١

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية

جامعة كديري الإسلامية الحكومية

م ٢٠٢٤

الأخطاء النحوية في كتابة الطلاب في الفصل الحادي عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية ١ مدينة كديري

البحث العلمي

مقدم لإكمال الشروط المقررة

للحصول على درجة سرجانا في تعليم اللغة العربية

الباحثة :

ليليس ليلة العمرة

٢٠٢٠٣٠٠١

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية

جامعة كديري الإسلامية الحكومية

م ٢٠٢٤

صفحة الموافقة

الإسم : ليليس ليلة العمراة

رقم القيد : ٢٠٢٠٣٠٠١

عنوان : الأخطاء النحوية في كتابة الطلاب في الفصل الحادي عشر في المدرسة

الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مدينة كديري

قد نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة للبحث العلمي.

كديري، ٢٧ مايو ٢٠٢٤


وافقها

المشرف الثاني

المشرفة الأولى


أكو بودي هرنطال الماجستير

١٩٩٠١٠٢٩٢٠١٩٠٣٢٠٠٨


رتنا سعيدة الماجستير

١٩٧٣٠٣٢٥٢٠٠٥٠١٢٠٠٥

تقرير لجنة المناقشة

لقد تمت مناقشة هذا البحث العلمي في ١١ يولي ٢٠٢٤ الذي قدمه

اسم الطالبة : ليليس ليلة العمرة

رقم القيد : ٢٠٢٠٣٠٠١

العنوان : الأخطاء النحوية في كتابة الطلاب في الفصل الحادي عشر في المدرسة

الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مدينة كديري

وقد قررت لجنة المناقشة بنجاحه واستحقاقه على درجة البكالوريوس في تعليم اللغة العربية

لجنة المناقشة

٢
١٣
١٣
١٣

محمد صالح عفي الدين الماجستير (المناقش الأساسي)

رقم التوظيف ٢٠٢٣٠١٩٢٠

رتنا سعيدة الماجستير (المناقشة الأولى)

رقم التوظيف ١٩٧٣٠٣٢٥٢٠٠٥٠١٢٠٠٥

أكو بودي هرتنطا الماجستير (المناقش الثاني)

رقم التوظيف ١٩٩٠١٠٢٩٢٠١٩٠٣٢٠٠٨

كديري، ١٢ يونيو ٢٠٢٤

عميدة كلية التربية

بجامعة كديري الإسلامية الحكومية



الأستاذة الدكتورة الحاجة مويضة الماجستير

رقم التوظيف ١٩٧٠٠٤١٢١٩٩٤٠٣٢٠٠٦

NOTA DINAS

Kediri, 27 Mei 2024

Nomor :
Lampiran : 4 (Empat) Berkas
: Bimbingan Skripsi

Kepada
Yth, Ibu Dekan Fakultas Tarbiyah
Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Kediri
Di
Jl. Sunan Ampel 07, Ngronggo Kediri

Assalamu'alaikum Wr. Wb

Memenuhi permintaan Ibu Dekan untuk membimbing penyusunan skripsi mahasiswa tersebut dibawah ini:

Nama : Lilis Lailatul Umroh
NIM : 20203001
Judul :

الأخطاء النحوية في كتابة الطلاب في الفصل الحادي عشر في المدرسة الثانوية
الإسلامية الحكومية ١ مدينة كديري

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, kami berpendapat bahwa skripsi tersebut telah memenuhi syarat sebagai kelengkapan ujian akhir Sarjana Strata Satu (S-1).

Bersama ini kami lampirkan berkas naskah skripsinya, dengan harapan dapat segera diujikan dalam sidang munaqosah,

Demikian agar maklum dan atas kesediaan Ibu kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Pembimbing I

Pembimbing II


Ratna Sa'idah, M. Ag
NIP. 197303252005012005


Eko Budi Hartanto, S. Hum., M. Pd. I
NIP. 199010292019031009

PERNYATAAN KEASLIAN TULISAN

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Lilis Lailatul Umroh

NIM : 20203001

Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Fakultas : Tarbiyah

Menyatakan dengan sesungguhnya bahwa skripsi yang saya tulis ini benar-benar tulisan saya, dan bukan merupakan plagiasi baik sebagian atau seluruhnya.

Apabila di kemudian hari terbukti atau dapat dibuktikan bahwa skripsi ini hasil dari plagiasi, baik sebagian atau seluruhnya, maka saya bersedia menerima sanksi atas perbuatan tersebut sesuai dengan ketentuan yang berlaku.

Kediri, 19 Juni 2024

Yang membuat pernyataan



Lilis Lailatul Umroh

الشعار

لَا تَرْجُمْ عِلْمًا وَتَتْرَكَ التَّعَبَ

“Jangan berharap mendapat ilmu, jika kamu meninggalkan kesusahan”

-نظم العمريطي-

لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ۚ ... الآية

“Allah tidak membebani seseorang kecuali atas kemampuannya¹...”

-البقرة ۲: ۲۸۶-

¹ Qur'an Kemenag, Al-Qur'an QS. Al-Baqarah/2 : 286

الإهداء

إلى حياتي، راحتي، ونوري أبي شافيع الدين وأمّي معتزلة

وأخي الصغير مُحمَّد ريان حنيف السبيلي

أسرتي الكبيرة

أبي منجيات وأمّي فوتري فبريانتى كمدير المعهد قرآنا عربيا كديري

أبي الحج عبد الراحم الماجستير وأمّي الحجة ليليك الماجستير كمدير المعهد سبيل المتقين

أساتيذي وأستاذتي في قسم تدريس اللغة العربية

أصحابي في المعهد وفي الجامعة

الملخص

ليليس ليلة العمرة، ٢٠٢٤. الأخطاء النحوية في كتابة الطلاب في الفصل الحادي عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مدينة كديري. البحث العلمي. قسم تعليم اللغة العربية. كلية التربية. جامعة كديري الإسلامية الحكومية. المشرفة الاولى : رتنا سعيدة الماجستير، والمشرف الثاني : اكو بودي هرتنطا الماجستير.

الكلمات الأساسية : اللغة العربية، تحليل، الأخطاء النحوية

في ممارسة اللغة ، يستطيع الناس في البداية التحدث من خلال الاستماع والمستمع ثم متلقظ، متصفح والآخر كتابة. تصبح مهارة الكتابة أعلى في مهارة ، لأنها تتطلب الممارسة ويتم تعيينها في نظام معياري من القواعد يسمى القواعد اللوغوية. يمكن شحذ مهارات الكتابة من خلال تعلم الإملاء أو تعلم الخات العربي أو بطريقة إنشاء. الأخطاء في كتابة اللغة العربية ليس في المستوى الأساسية فقط ، لأن بسبب نقص الثقافة سواء من البيئة أو العادات واعتبار اللغة العربية لغة أجنبية فإن ذلك يصبح سبباً لطلاب ان يملك نوع من الأخطاء في النحوية. الهدف من هذا البحث هو ليعلم الأخطاء النحوية الإعرابية وعوامل التي تثير الأخطاء النحوية وتصويب من الأخطاء.

يستخدم هذا البحث أساليب البحث الميداني باستخدام التقنيات الكيفية النوعية (التحليل)، حيث يقوم الباحثة بتحليل تقويم الطلاب (كتقدير الطلاب) ودراسة المراجع المختلفة للحصول على أساس نظري فيمل يتعلق بالمشكلة قيد الدراسة.

وأظهرت نتائج البحث وجود الأخطاء النحوية في تقويم الطلاب. هي تتكون من عشرة أشكال الأخطاء، منها إضافة، جر ومجورر، إن وأخواتها، مبتدأ أو جملة إسمية، فاعل، فعل أو جملة فعلية، مفعول به، عطف، ظرف. وأكثر من الطلاب يرتكبون هذه الأخطاء بسبب خلو من الثقافة اللغوي، وخلو من استراتيجية لتعزيز المتعة، و اعتبار اللغة أجنبية، و خلو من أكثر المفردات لإتقانها، تنبه الطلاب أنّ اللغة العربية هي لغة الأمة الجاهلية، و دور المعلمين غير متواصلين مع الطلاب، و بيئة غير داعمة.

Abstrak

Umroh, Lilis Lailatul. 2024. Kesalahan Sintaksis pada Penulisan Siswa Kelas XI MAN 1 Kediri. Skripsi. Pendidikan Bahasa Arab. Fakultas Tarbiyah. Institut Agama Islam Negeri Kediri. Pembimbing (1) Ratna Saidah, M.Ag. dan (2) Eko Budi Hartanto, S. Hum., M.Pd.I

Kata Kunci : Bahasa Arab, Analisis, Kesalahan Sintaksis

Dalam kegiatan berlatih berbahasa, manusia awalnya mampu berbahasa dengan mendengar, menyimak, melafalkan, membaca kemudian menulis. Keterampilan menulis ini menjadi keterampilan yang paling tinggi, karena membutuhkan latihan dan diatur dalam tata aturan yang baku yang biasa disebut *al-qowaid al-lughowiyah*. Keterampilan menulis dapat diasah dengan pembelajaran imla', pembelajaran khat 'araby atau dengan metode Insya'. Karena kurangnya kebudayaan baik dari lingkungan maupun kebiasaan dan menganggap bahasa arab itu bahasa yang asing maka itu menjadi penyebab peserta didik melakukan bentuk kesalahan-kesalahan dalam bidang sintaksisnya.. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui bentuk-bentuk kesalahan sintaksis pada pembelajaran bahasa Arab pada siswa kelas XI MAN, faktor-faktor yang menyebabkan kesalahan serta pembetulan-pembetulan dari bentuk kesalahan tersebut.

Penelitian ini menggunakan metode *field research* (Penelitian Lapangan) dengan menggunakan teknik kualitatif deskriptif (analisis), yang mana peneliti menganalisis karangan insya' siswa (Sebagai Evaluasi siswa) dan mempelajari berbagai referensi untuk mendapatkan landasan teori mengenai masalah yang diteliti.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa terdapat kesalahan-kesalahan sintaksis dalam evaluasi siswa. Kesalahan tersebut terdiri dari sepuluh bentuk kesalahan, antara lain dalam bentuk susunan idhofah, jer majrur, inna dan saudara-saudaranya, muftada' atau jumlah ismiyah, fail, fiil atau jumlah fi'liyah, maf'ul bih, athof, dan dhorof. Dan banyak dari siswa itu melakukan kesalahan dikarenakan kurangnya pembudayaan berbahasa, kurang adanya strategi untuk menumbuhkan kesenangan, menganggap bahasa arab itu bahasa yang asing, kurang banyaknya kosa kata yang dikuasai, siswa menganggap bahasa arab itu bahasa bangsa jahiliyah, peran guru yang tidak komunikatif, dan lingkungan yang tidak mendukung.

Abstrac

Umroh, Lilis Lailatul. 2024. Syntax Errors in Student Writing in Ninth Grade Students at MAN 1 Kediri. Thesis. Arabic Language Education. Faculty Of Tarbiyah. Kediri State Islamic Religious Institute. Mentor (1) Ratna Saidah, M.Ag. and (2) Eko Budi Hartanto, S. Hum., M.Pd.I

Key Words : Arabic, Analysis, Syntax Error

In language training activities, humans are initially able to speak by listening, reciting, reading and writing. This writing skill becomes the highest skill, because it requires practice and is arranged in a standard rule system commonly called *Al-qowaid al-lughowiyah*. Writing skills can be honed by learning imla', learning khat 'araby or by Insyah method. Because of the lack of culture both from the environment and habits and consider Arabic a foreign language then it becomes the cause of learners make mistakes in the form of syntax. This study aims to determine the forms of syntactic errors in Arabic language learning in Class XI MAN students, the factors that cause errors and corrections of these errors.

This study uses the method of field research using descriptive qualitative techniques (analysis), in which researchers analyze the essay insyiah students (as student evaluation) and study the various references to obtain a theoretical basis for the problem under study.

The results showed that there were syntactic errors in the evaluation of students. The error consists of ten forms of error, among others in the form of arrangement *idhofah, jer majrur, inna and her brothers, mubtada' or jumlah ismiyah, fail, fiil or jumlah fi'liyah, maf'ul bih, athof, and dhorof*. And many of those students make mistakes due to lack of knowledge language acculturation, there is a lack of strategies to grow it pleasure, considering Arabic is a foreign language, not much vocabulary mastered, students consider Arabic to be the language of the nation ignorant, the role of teachers who are not communicative, and the environment is not support.

التقديم

الحمد لله رب العالمين، منح رحمته وتوفيقه وهدايته حتى يتمكن الباحثة على إكمال الأطروحة بعنوان "الأخطاء النحوية في كتابه الطلاب في الفصل الحادي عشر في المدرسة الثانوية الحكومية الإسلامية ١ مدينة كديري". أدرك الباحثة في هذه الدراسة أنه لا ينفصل عن التوجيه والمساعدة والافتراحتات من جميع الأطراف. ولذلك في هذه المناسبات تعرب الباحثة عن امتنانها ل:

١. فضيلة الدكتور الحاج واحد الأنام الماجستير كرئيس الجامعة الإسلامية الحكومية كديري

٢. فضيلة الدكتورة الحاجة مونيقة الماجستير كعميدة كلية التربية بالجامعة الإسلامية الحكومية كديري

٣. فضيلة الدكتور الحاج أحمد رفاعي الماجستير كرئيس قسم تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية كديري، وجميع المحاضرين والموظفين في قسم تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية كديري

٤. فضيلة رتنا سعيدة الماجستير، كالمشرفة الأولى و اكو بودي هرنطا الماجستير كالمشرف الثاني.

٥. فضيلة الدكتور اندس هاري ويانطا الماجستير، كرئيس المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مدينة كديري

٦. فضيلة مبروري الماجستير، كالمعلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مدينة كديري

٧. إلى النوري أبي وأمي وأخي صغير وجميع الأسرتي المحبوبة الذي يصيل دائما في حياتي.

٨. مدير المعهد قرآنا عربيا، أبي منجيات الماجستير وأمي فوتري فبريانتى الذي

يرسدني دائما في كل وقت وحال.

٩. جميع الأصدقاء في معهد قرآنا عربيا وفي قسم تعليم اللغة العربية بالجامعة

الإسلامية الحكومية كديري، يرافقوا الباحثة مرارا ودائما في كل عمل البحث.

جزاهم الله أحسن الجزاء ونفع الله هذا البحث العلمي للباحثة خاصة ولمن يقرأه عامة.

آمين آمين يا رب العالمين.

الفهرس

| | |
|------|------------------------------|
| ii | صفحة الموافقة..... |
| iii | تقرير لجنة المناقشة |
| vi | الشعار |
| vii | الإهداء..... |
| viii | الملخص |
| xi | التقديم |
| xiii | الفهرس..... |
| ١ | الباب الأول..... |
| ١ | مقدمة..... |
| ١ | أ. خلفية البحث |
| ٤ | ب. ركائز البحث |
| ٤ | ت. أهداف البحث |
| ٤ | ث. فوائد البحث |
| ٥ | ج. الدراسات السابقة |
| ٨ | ح. تعريف إجرائي..... |
| ١٠ | الباب الثاني |
| ١٠ | الإطار النظري..... |
| ١٠ | ١. مفهوم الخطأ |
| ١١ | ٢. أهمية دراسة الأخطاء |

| | |
|----|---|
| ١١ | ٣ . تحليل الأخطاء النحوية |
| ١٥ | ٤ . تعليم اللغة العربية |
| ١٧ | ٥ . هدف مهارة الكتابة |
| ١٩ | ٦ . تقنية تعليم مهارة الكتابة |
| ٢٢ | الباب الثالث |
| ٢٢ | منهج البحث |
| ٢٢ | أ . مدخل ونوع البحث |
| ٢٣ | ب . حضور البحث |
| ٢٣ | ت . مكان البحث |
| ٢٣ | ث . البيانات ومصادر البيانات |
| ٢٤ | ج . أسلوب جمع البيانات |
| ٢٥ | ح . أدوات جمع البيانات |
| ٢٦ | خ . أسلوب تحليل البيانات |
| ٢٧ | د . تحقيق صحة البيانات |
| ٢٩ | ذ . مراحل البحث |
| ٣٠ | الباب الرابع |
| ٣٠ | عرض البيانات و نتائج البحث |
| ٣٠ | أ - الصورة العامة لموضع البحث |
| ٣٣ | ب- أشكال الأخطاء النحويّة الإعرابية في كتابة الطلاب |
| ٣٦ | ج - عوامل التي تثير الأخطاء النحويّة |
| ٣٨ | الباب الخامس |
| ٣٨ | مناقشة نتائج البحث |

| | |
|----|-----------------------------|
| ٣٨ | ١- تصويب لشكل الأخطاء |
| ٤٧ | الباب السادس |
| ٤٧ | خاتمة البحث |
| ٤٧ | أ. الخلاصة |
| ٤٨ | ب. الاقتراح |
| ٤٩ | المراجع |
| ٥٠ | المراجع الإجنبي |
| ٦٤ | سيرة ذاتية |